

GC 308 R

PL Instrukcja montażu

203847-01



## Spis treści

	Odpowiedzialność cywilna za produkt.....	3
1	Bezpieczeństwo .....	3
1.1	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	3
1.2	Zasady bezpieczeństwa .....	3
1.3	Wykonywanie prac ze świadomością bezpieczeństwa .....	4
1.4	Wykonywanie prac ze świadomością ochrony środowiska.....	4
2	Opis.....	5
2.1	Zakres dostawy .....	5
3	Prace przed montażem .....	6
3.1	Montaż napędu .....	6
3.2	Pozycjonowanie czujnika .....	6
4	Montaż .....	7
4.1	Montaż bez akcesoriów.....	7
4.2	Montaż z zestawem do montażu sufitowego.....	9
4.3	Montaż z osłoną przeciwdeszczową .....	11
4.4	Okablowanie .....	12
4.4.1	Interfejs Retrofit .....	12
5	Uruchomienie .....	12
6	Ustawienia.....	13
6.1	Resetowanie do ustawień fabrycznych.....	13
6.2	Powiększanie rozmiaru pola .....	14
6.3	Zmiana kształtu pola.....	14
6.4	Zmiana odporności.....	14
6.5	Kod dostępu .....	14
7	Komunikaty o błędach i ich usuwanie .....	15
8	Dane techniczne .....	17
9	Akcesoria / części zamienne .....	18











## Odpowiedzialność cywilna za produkt

Zgodnie z ustawą o odpowiedzialności producenta za produkt podczas montażu należy stosować się do informacji zawartych w tej broszurze (informacje o produkcie i użytkowaniu produktu zgodnie z przeznaczeniem, informacje o nieprawidłowym użytkowaniu, informacje o uzyskiwanych parametrach pracy, o zaleceniach dotyczących konserwacji, obowiązkach informacyjnych i instruktażowych). Nieprzestrzeganie powyższych informacji zwalnia producenta z odpowiedzialności.

### 1 Bezpieczeństwo

#### 1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Czujnik ruchu GC 308 R może być stosowany tylko do wysterowania automatycznych drzwi przesuwnych, łukowych drzwi przesuwnych 180°, drzwi harmonijkowych, rozwieranych lub karuzelowych z napędami GEZE.

					
GC 308 R	 (w kierunku ewakuacji)				

#### 1.2 Zasady bezpieczeństwa

- Wymagane prace montażowe, konserwacyjne i naprawcze muszą być wykonywane przez osoby posiadające autoryzację firmy GEZE. Każda próba naprawy przez nieupoważniony personel powoduje wygaśnięcie gwarancji fabrycznej.
- Urządzenie może być eksploatowane wyłącznie pod niskim napięciem bezpiecznym (SELV) z bezpieczną izolacją elektryczną.
- W przypadku testów związanych z bezpieczeństwem należy przestrzegać ustaw i przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Samowolne modyfikacje urządzenia wykluczają odpowiedzialność firmy GEZE za powstałe szkody, a dopuszczenie do stosowania na drogach ewakuacyjnych i ratunkowych traci ważność.
- W przypadku łączenia z urządzeniami innych producentów firma GEZE nie udziela gwarancji.
- Do prac naprawczych i konserwacyjnych wolno używać tylko oryginalnych części GEZE.
- Należy przestrzegać wytycznych, norm i przepisów krajowych w ich

aktualnie obowiązującej wersji, ze szczególnym uwzględnieniem następujących dokumentów:

- ASR A1.7 „Drzwi i bramy”.
- DIN 18650 „Zamki i okucia – systemy drzwi automatycznych”.
- DIN EN 16005 „Drzwi z napędem – Bezpieczeństwo użytkowania – Wymagania i metody badań”.
- Przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom, w szczególności BGV A1 „Przepisy ogólne” i BGV A2 „Elektryczne instalacje i środki robocze”.
- Ocena ryzyka i instalacja czujnika i systemu drzwiowego zgodnie z krajowymi i międzynarodowymi przepisami i normami dotyczącymi bezpieczeństwa drzwi jest obowiązkiem producenta drzwi.
- Zastosowanie urządzenia inne niż opisane w niniejszej instrukcji jest niezgodne z dopuszczonym przeznaczeniem i nie może być zagwarantowane przez producenta.

### 1.3 Wykonywanie prac ze świadomością bezpieczeństwa

- Zabezpieczyć miejsce pracy przed dostępem osób nieuprawnionych.
- Uwzględnić zakres obrotu długich części urządzenia.
- Zabezpieczyć pokrywę/przedłużenie napędu przed spadnięciem.
- Na skrzydłach szklanych umieścić naklejkę ostrzegawczą.
- Ryzyko obrażeń przy otwartym napędzie. Obracające się części mogą wciągnąć włosy, ubrania, kable itp.!
- Ryzyko obrażeń z powodu niezabezpieczonych miejsc mogących powodować zgniecenia, uderzenia, odcięcia i wciągnięcia!
- Ryzyko obrażeń z powodu pęknięcia szkła!
- Ryzyko obrażeń z powodu ostrych krawędzi w napędzie!
- Ryzyko obrażeń z powodu swobodnie poruszających się części podczas montażu!

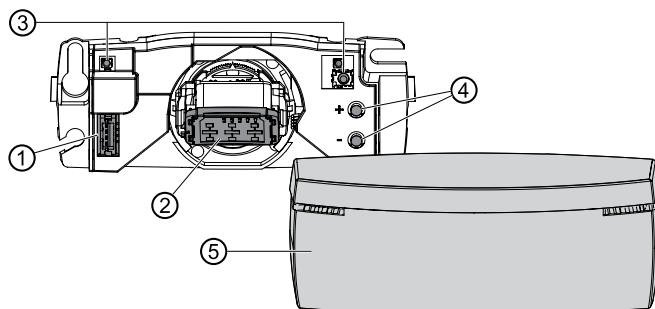
### 1.4 Wykonywanie prac ze świadomością ochrony środowiska

- Przy utylizacji systemu drzwiowego należy posegregować poszczególne materiały i poddać je recyklingowi.

## 2 Opis

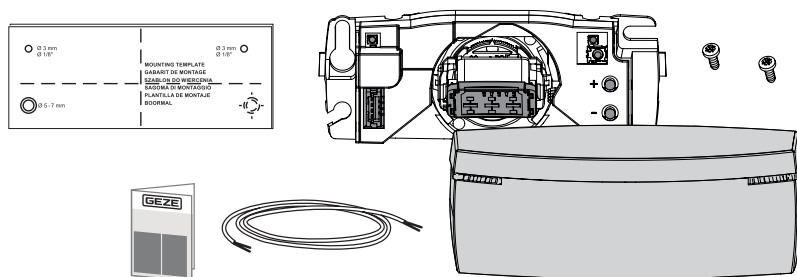
Czujnik radarowy GC 308 R przeznaczony jest do stosowania jako generator impulsów otwarcia w drzwiach automatycznych. Czujnik wykrywa ruchy poprzez efekt Dopplera, dzięki czemu rozróżniane jest zbliżanie się i oddalanie od czujnika. Wzajemny wpływ kilku systemów czujników z niezbępnym oddziaływaniem jest niemożliwy.

Nr mat. GC 308 R, czarny: 203603  
 GC 308 R, biały: 203604  
 GC 308 R, st. nierdzew.: 203605  
 GC 308 R, wg RAL: 203606



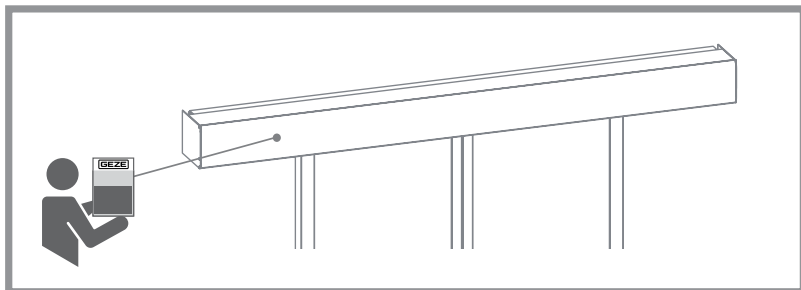
- |   |                       |   |                |
|---|-----------------------|---|----------------|
| 1 | Zacisk przyłączeniowy | 4 | Przycisk       |
| 2 | Antena radarowa       | 5 | Pokrywa napędu |
| 3 | LED                   |   |                |

### 2.1 Zakres dostawy



### 3 Prace przed montażem

#### 3.1 Montaż napędu

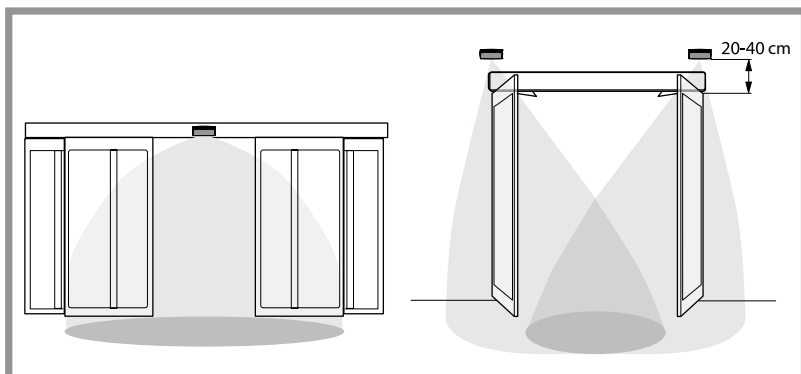


- ▶ Należy zapewnić, aby pokrywa napędu była prawidłowo umieszczona i uziemiona.

#### 3.2 Pozycjonowanie czujnika

Model GC 308 R pełni funkcję czujnika wysterowania w drzwiach automatycznych.

- W przypadku drzwi przesuwanych, łukowych drzwi przesuwanych 180°, harmonijkowych i karuzelowych czujnik należy zamontować nad drzwiami. Najlepiej, aby przepływ ludzi następował bezpośrednio w kierunku czujnika. Jeśli pole monitorowania nie jest wystarczające na całej szerokości otwarcia lub jeśli należy spodziewać się przepływu osób z różnych kierunków, można zastosować kilka czujników GC 308 R.
- W przypadku drzwi rozwieranych czujnik należy zamontować po stronie zawiasowej nad osią obrotu.



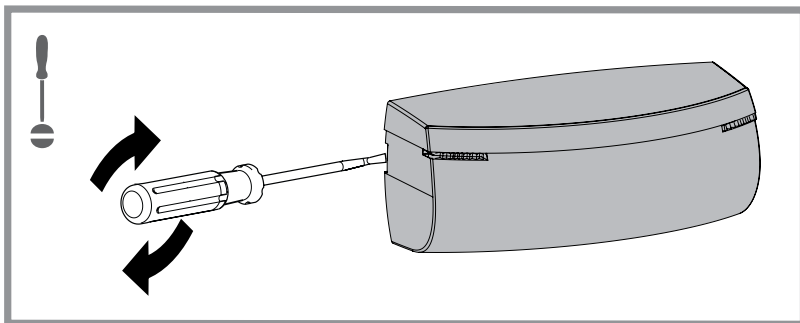
## 4 Montaż



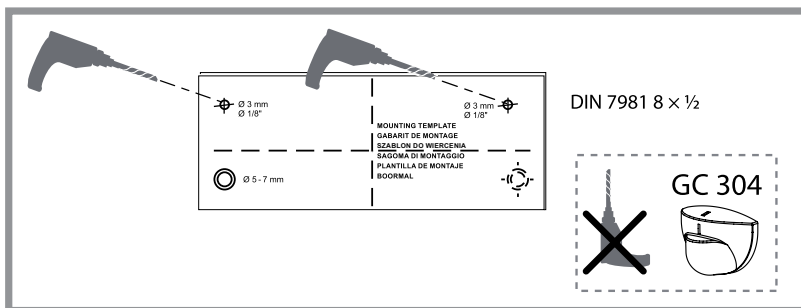
- ▶ Unikać zewnętrznych wibracji.
- ▶ Nie zakrywać czujnika.
- ▶ Unikać bliskości świetlówek.
- ▶ Unikać bliskości poruszających się obiektów.

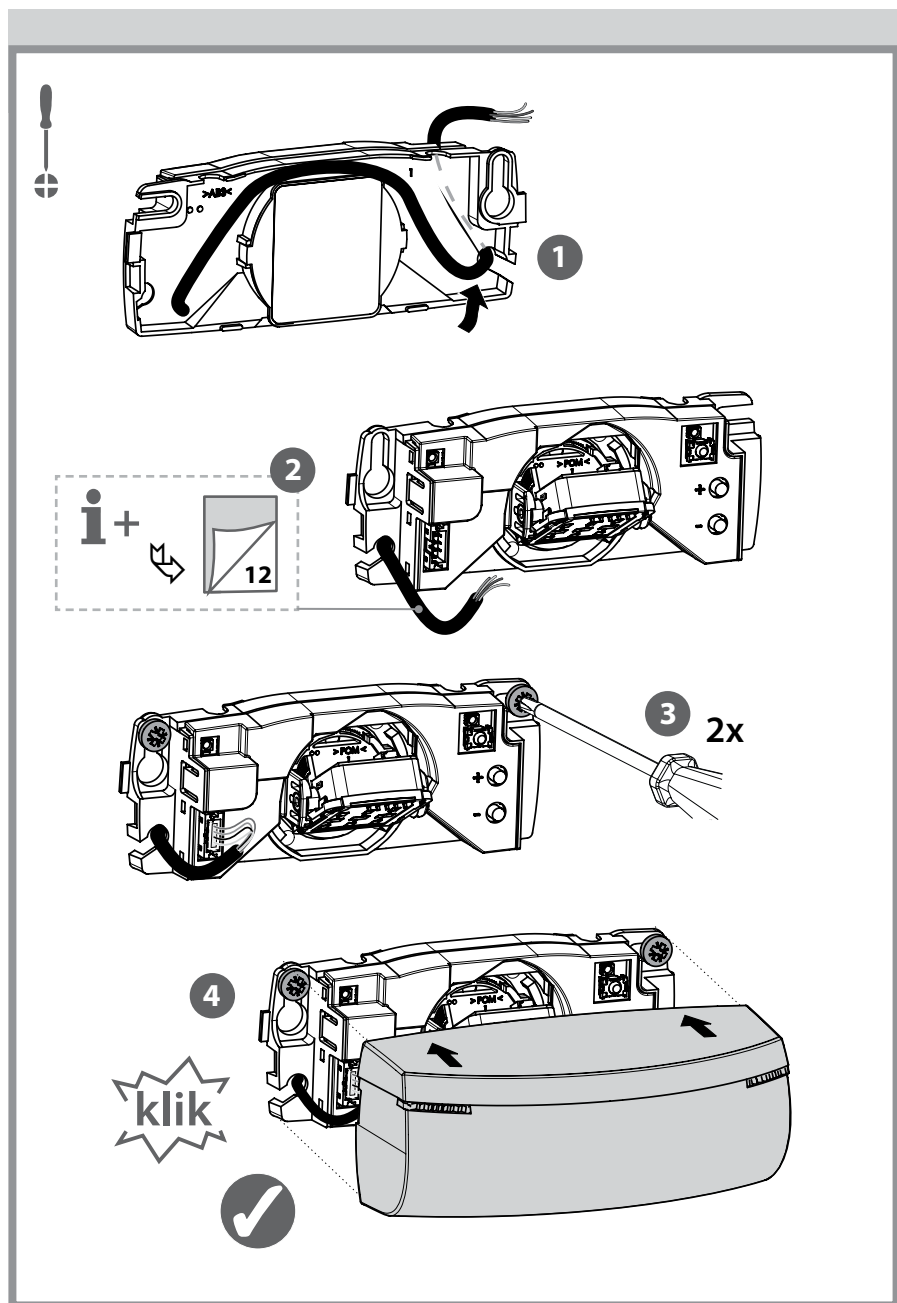
### 4.1 Montaż bez akcesoriów

- ▶ Zdjąć ściankę tylną.



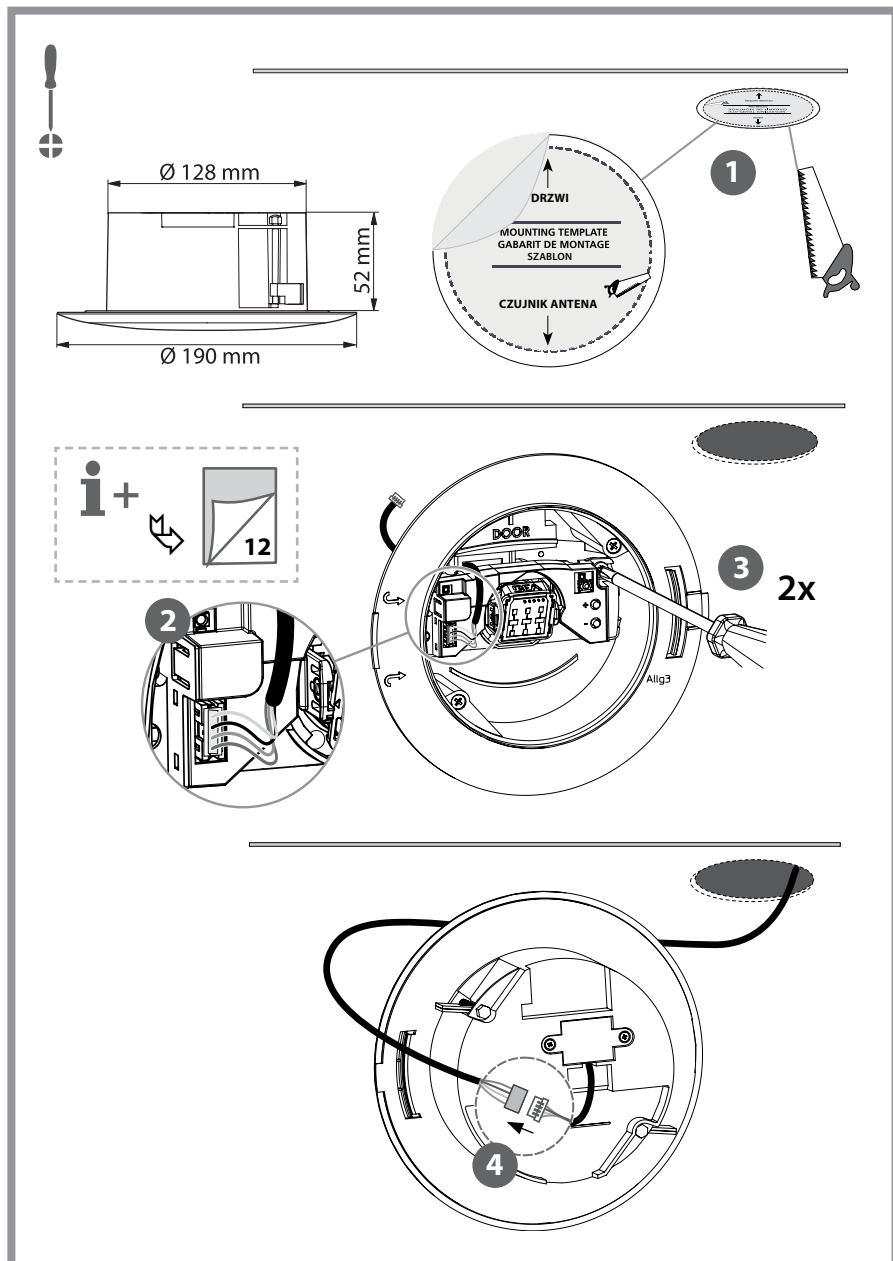
- ▶ Przykleić szablon do wiercenia czujnika, wywiercić otwory na kable i wkręty.

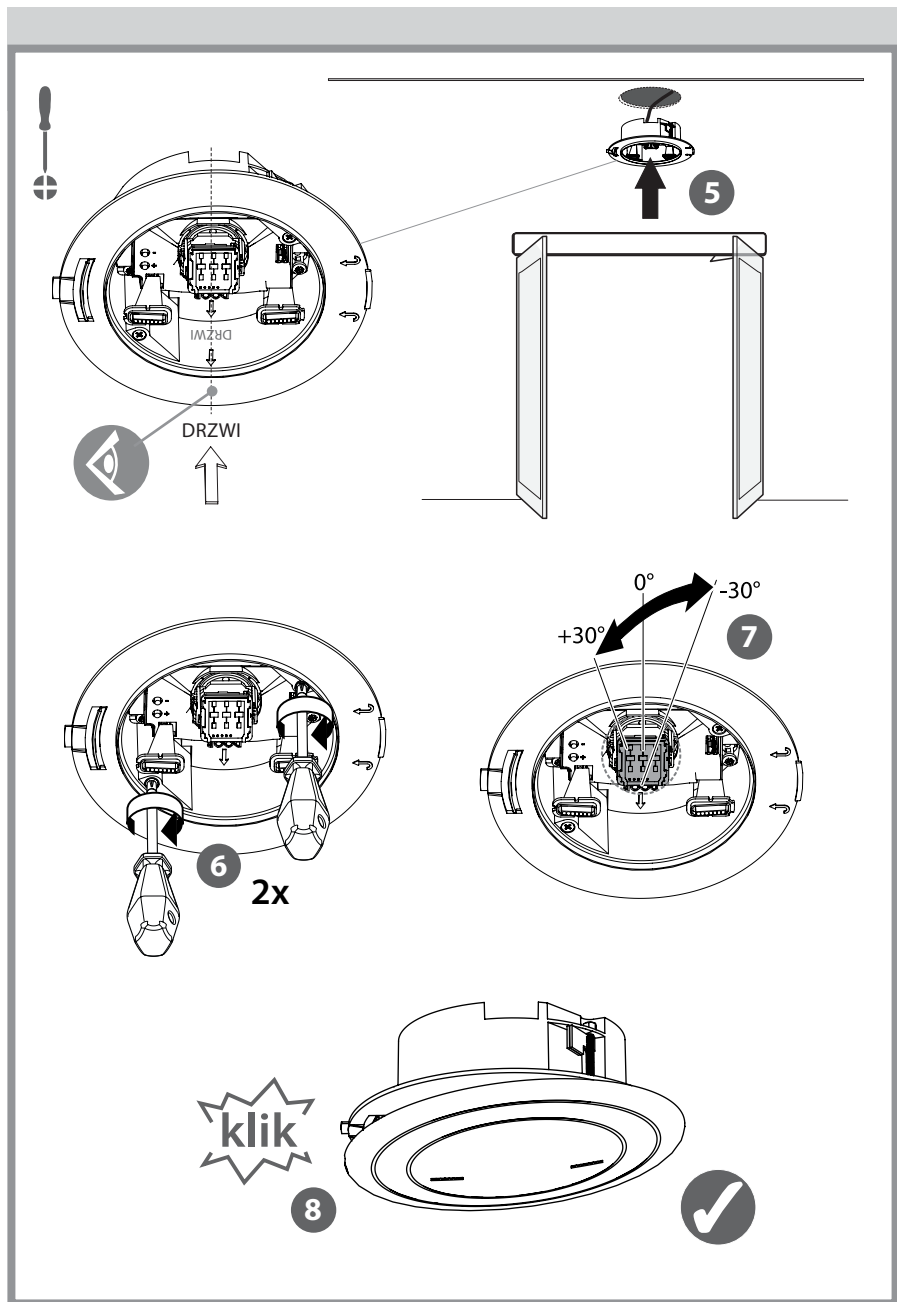




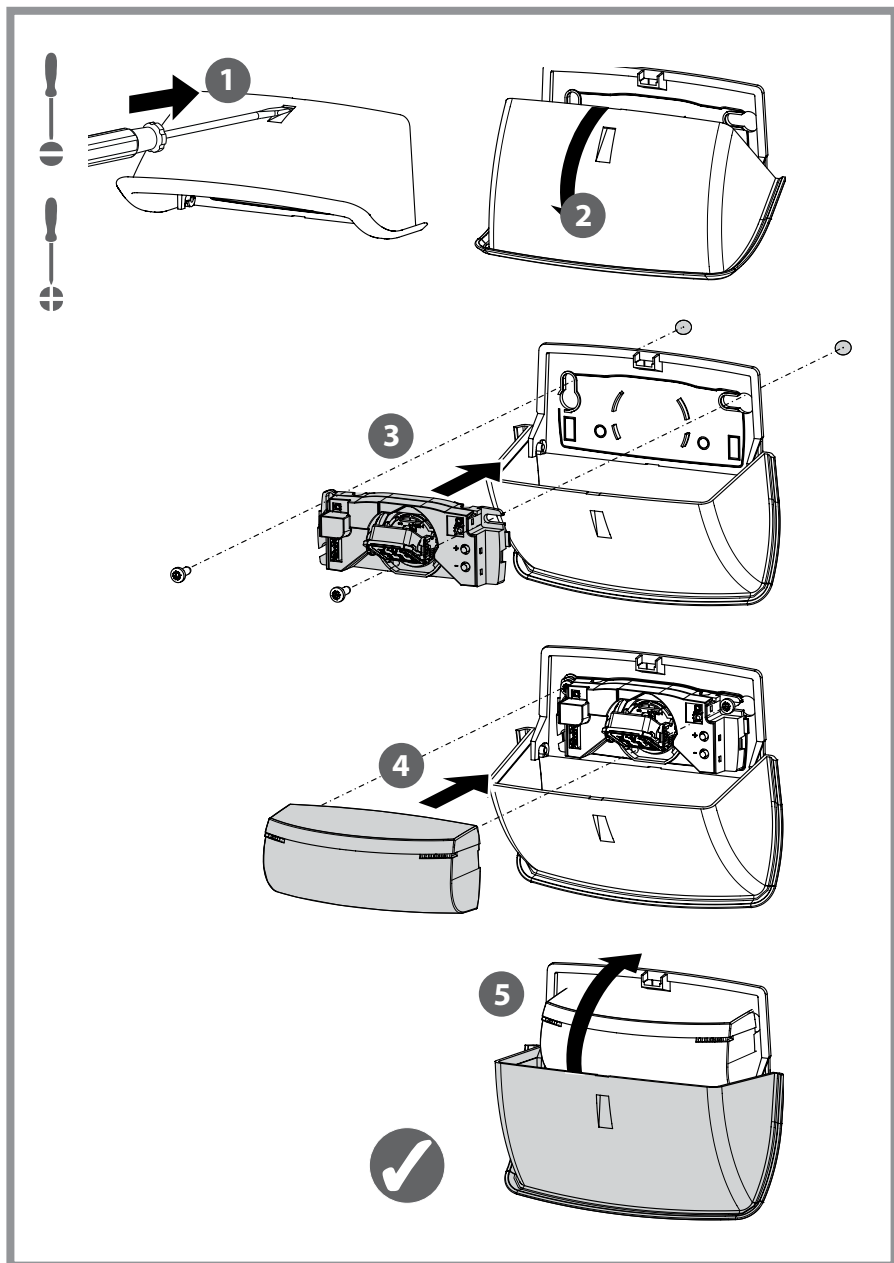


## 4.2 Montaż z zestawem do montażu sufitowego



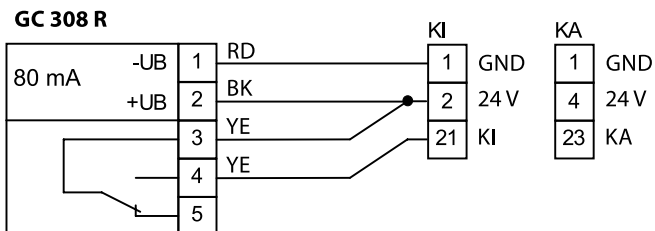


## 4.3 Montaż z osłoną przeciwdeszczową

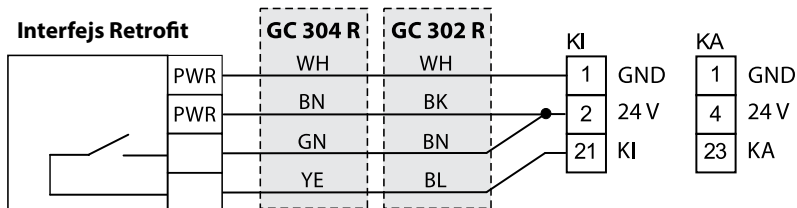


## 4.4 Okablowanie

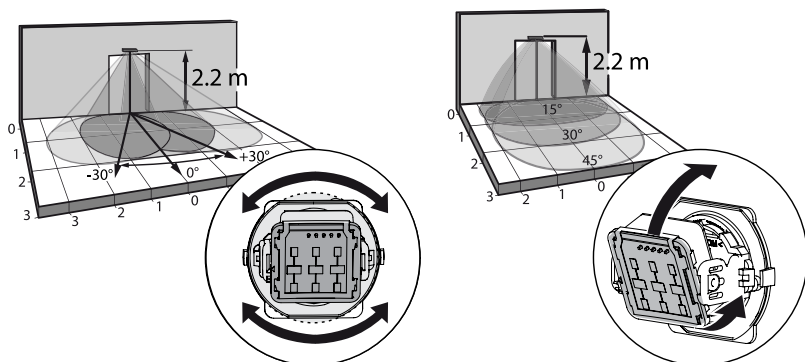
- ▶ Przestrzegać schematów połączeń napędów.  
Przy wystawianiu wyjście czujnika GC 308 R jest zamknięte (na wejściu Kx jest 24 V).
- ▶ Rodzaj zestyku KI lub KA ustawić na „styk zwierny”.



### 4.4.1 Interfejs Retrofit



## 5 Uruchomienie



## 6 Ustawienia

- ▶ Skonfigurować czujnik z pilotem zdalnego sterowania i/lub przyciskiem.

Wybrać jedno z poniższych ustawień wstępnych:

### Standard:

Standardowe instalacje wewnątrz i na zewnątrz

### Trudne otoczenia:

Trudne instalacje z powodu otoczenia lub pogody

### Zoptymalizowane ignorowanie ruchu poprzecznego:

Instalacje z dużym natężeniem ruchu poprzecznego (np. aleje handlowe)



1



2



3



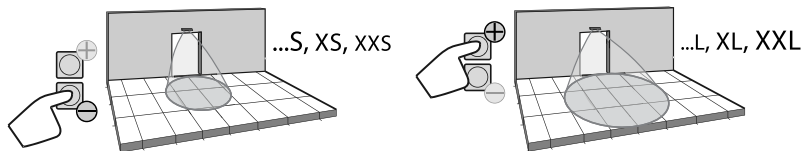
Ustawienie wstępne		Standard	Trud. otoczenie	Zopt. ruch poprzeczny							
Wielkość pola		XXS	XS	S	>	>	>	>	L	XL	XXL
Kształt pola										wąskie	szerskie
Wysokość montażu		< 3 m	> 3 m								
Filtr odpornościowy		niski	normalny	wysoki	>	>	>	>	>		maksymalny
Tryb detekcji		bi	uni	uni EM	uni WEG	EM i WEG	bi: brak rozpoznania kierunku, uni: rozpoznawanie kierunku do czujnika, uni EM: rozpoznawanie kierunku nawet w przypadku osób z ograniczeniami mobilności, uni WEG: rozpoznawanie kierunku od czujnika				
Konfig. wyjściowa		styk	zwierny	styk	roz-	wierny					
Czas utrzymania otwarcia		0,5 s	1 s	2 s	3 s	4 s	5 s	6 s	7 s	8 s	9 s
Sterownik drzwi		auto	otwarte	zamknięte	otwarte: czujnik rejestruje bez przerwy, dioda LED świeci się. zamknięte: czujnik jest w pozycji oczekiwania i nie rejestruje, dioda LED nie świeci się.						

Ustawienie fabryczne

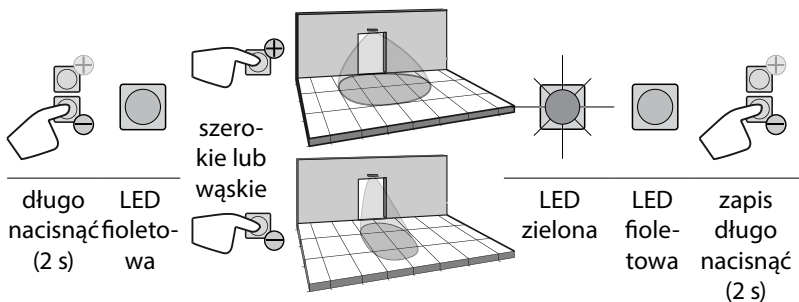
### 6.1 Resetowanie do ustawień fabrycznych



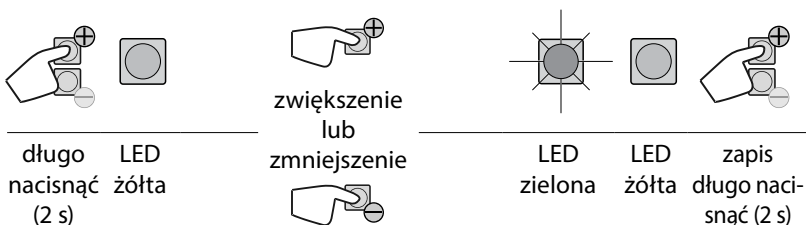
### 6.2 Powiększanie rozmiaru pola



### 6.3 Zmiana kształtu pola



### 6.4 Zmiana odporności



### 6.5 Kod dostępu

Kod dostępu (od 1 do 4 cyfr) jest zalecany w przypadku czujników, które są zainstalowane blisko siebie.

Zapisywanie kodu dostępu


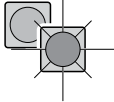
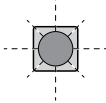
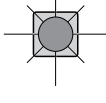
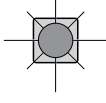
Kasowanie kodu dostępu

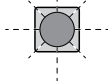
Pod zapisaniem kodu dostępu należy zawsze wprowadzać ten kod, aby odblokować czujnik.

W przypadku zapomnienia kodu dostępu: wyłączyć i włączyć zasilanie.

Po włączeniu użytkownik ma 1 minutę, aby odblokować czujnik bez wprowadzania kodu dostępu.

## 7 Komunikaty o błędach i ich usuwanie

Wskazanie	Działanie	Przyczyna	Usunięcie
LED szara 	Drzwi pozostają zamknięte. Dioda LED jest wyłączona.	Zasilanie jest wyłączone.  Parametr sterownika drzwi (F2) jest ustawiony na wartość 3 (zamknięte).	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolować okablowanie i napięcie zasilania.</li> <li>▶ Ustawić parametr sterownika drzwi (F2) na wartość 1 (automatyczne).</li> </ul>
LED szara - LED niebieska 	Drzwi nie reagują zgodnie z oczekiwaniami.	Wybrano nieprawidłową konfigurację wyjściową na czujniku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolować konfigurację wyjściową wszystkich czujników, które są podłączone do sterownika drzwi.</li> </ul>
LED pomarańczowa miga 3x 	Drzwi nie reagują zgodnie z oczekiwaniami.	Kabel do anteny jest odłączony lub uszkodzony.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sprawdzić, czy kabel do anteny jest zgnieciony lub przecięty.</li> <li>▶ Wymienić czujnik.</li> </ul>
LED niebieska 	Drzwi otwierają i zamykają się cyklicznie.	Czujnik widzi ruch drzwi lub jest zakłócany przez wibracje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolować, czy czujnik jest prawidłowo zamocowany.</li> <li>▶ Skontrolować, czy wybrany jest tryb uni.</li> <li>▶ Zwiększyć kąt nachylenia.</li> <li>▶ Zwiększyć filtr odpornościowy.</li> <li>▶ Zmniejszyć wielkość pola.</li> </ul>
LED niebieska 	Drzwi otwierają się bez widocznego powodu.	Pada deszcz i czujnik rejestruje ruch kropli deszczu.  W środowiskach metalowych czujnik wykrywa obiekty, które nie znajdują się w obszarze detekcji.  W słuchach czujnik wykrywa ruch przeciwnoległych drzwi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolować, czy wybrany jest tryb uni.</li> <li>▶ Zwiększyć filtr odpornościowy.</li> <li>▶ Zainstalować osłonę przeciwdeszczową.</li> <li>▶ Zmienić kąt anteny.</li> <li>▶ Zmniejszyć wielkość pola.</li> <li>▶ Zwiększyć filtr odpornościowy.</li> <li>▶ Zmienić kąt anteny.</li> <li>▶ Zwiększyć filtr odpornościowy.</li> </ul>

Wskazanie	Działanie	Przyczyna	Usunięcie
LED czerwona 	Dioda LED miga szybko po odblokowaniu.	Czujnik potrzebuje kodu dostępu do odblokowania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Wprowadzić kod dostępu.</li> <li>▶ Zapomniany kod dostępu? Wyłączyć i włączyć zasilanie, aby odblokować czujnik.</li> </ul>
	Czujnik nie reaguje na obsługę zdalną.	Baterie nie są wystarczająco naładowane lub są nieprawidłowo włożone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skontrolować i/lub wymienić baterie.</li> </ul>
		Pilot zdalnej obsługi nie jest skierowany na czujnik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skierować pilot zdalnej obsługi na czujnik.</li> </ul>




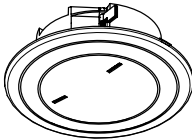
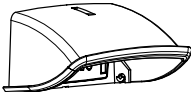
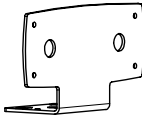
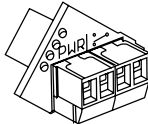
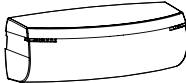
## 8 Dane techniczne

Technologia:	Mikrofale
Częstotliwość nadawania:	24,150 GHz
Moc nadawcza:	< 20 dBm EIRP
Gęstość mocy nadawczej:	< 5 mW/cm <sup>2</sup>
Tryb detekcji:	Ruch
Min. prędkość detekcji:	5 cm/s
Zasilanie:	12 V do 24 V AC $\pm$ 10%; 12 V do 24 V DC +30% / -10%
Częstotliwość sieciowa:	50 Hz do 60 Hz
Pobór mocy	< 1 W
Wyjście	Przełącznik półprzewodnikowy (bez polaryzacji)
▫ Maks. napięcie przełączania	30 V AC / 42 V DC
▫ Maks. prąd przełączania	100 mA
Wysokość montażu	od 1,8 m do 4 m
Klasa ochrony	IP54
Zakres temperaturowy	-20°C do +55°C
Wymiary	120 mm x 50 mm x 50 mm (szer. x wys. x gł.)
Kąt nachylenia	0° do 90° pionowo, -30° do +30° z boku
Materiał	ABS
Waga	120 g
Długość kabla	2,5 m
Zgodność z wymaganiami normy	RED Directive 2014/53/UE, RoHS 2 2011/65/UE



Tylko dla krajów UE: Wg Europejskiej Dyrektywy 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

## 9 Akcesoria / części zamienne

		Nr mat.
Pilot zdalnej obsługi		100061
Zestaw do montażu sufitowego		203607 (czarny) 203608 (biały)
Osłona pogodowa		203610 (czarny)
Kątownik montażowy		203609
Interfejs Retrofit		203627
Zapassowe osłony		203622 (czarny) 203623 (biały) 203624 (st. nierdz.) 203631 (wg RAL)
Zapassowy kabel	bez rys.	203625 (2,5 m) 203626 (5 m)



## Germany

GEZE GmbH  
Niederlassung Süd-West  
Tel. +49 (0) 7152 203 594  
E-Mail: leonberg.de@geze.com  
GEZE GmbH  
Niederlassung Süd-Ost  
Tel. +49 (0) 7152 203 6440  
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung Ost  
Tel. +49 (0) 7152 203 6840  
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung Mitte/Luxemburg  
Tel. +49 (0) 7152 203 6888  
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung West  
Tel. +49 (0) 7152 203 6770  
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH  
Niederlassung Nord  
Tel. +49 (0) 7152 203 6600  
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH  
Tel. +49 (0) 1802 923392  
E-Mail: service-info.de@geze.com

## Austria

GEZE Austria  
E-Mail: austria.at@geze.com  
www.geze.at

## Baltic States –

Lithuania / Latvia / Estonia  
E-Mail: baltic-states@geze.com

## Benelux

GEZE Benelux B.V.  
E-Mail: benelux.nl@geze.com  
www.geze.be  
www.geze.nl

## Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade  
E-Mail: office-bulgaria@geze.com  
www.geze.bg

## China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
E-Mail: chinasales@geze.com.cn  
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Shanghai  
E-Mail: chinasales@geze.com.cn  
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Guangzhou  
E-Mail: chinasales@geze.com.cn  
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Beijing  
E-Mail: chinasales@geze.com.cn  
www.geze.com.cn

## France

GEZE France S.A.R.L.  
E-Mail: france.fr@geze.com  
www.geze.fr

## Hungary

GEZE Hungary Kft.  
E-Mail: office-hungary@geze.com  
www.geze.hu

## Iberia

GEZE Iberia S.R.L.  
E-Mail: info.es@geze.com  
www.geze.es

## India

GEZE India Private Ltd.  
E-Mail: office-india@geze.com  
www.geze.in

## Italy

GEZE Italia S.r.l.  
E-Mail: italia.it@geze.com  
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.  
E-Mail: italia.it@geze.com  
www.geze.it

## Korea

GEZE Korea Ltd.  
E-Mail: info.kr@geze.com  
www.geze.com

## Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.  
E-Mail: geze.pl@geze.com  
www.geze.pl

## Romania

GEZE Romania S.R.L.  
E-Mail: office-romania@geze.com  
www.geze.ro

## Russia

OOO GEZE RUS  
E-Mail: office-russia@geze.com  
www.geze.ru

## Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB  
E-Mail: sverige.se@geze.com  
www.geze.se

## Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge  
E-Mail: norge.se@geze.com  
www.geze.no

## Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark  
E-Mail: danmark.se@geze.com  
www.geze.dk

## Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.  
E-Mail: gezesea@geze.com.sg  
www.geze.com

## South Africa

GEZE South Africa (Pty) Ltd.  
E-Mail: info@gezesa.co.za  
www.geze.co.za

## Switzerland

GEZE Schweiz AG  
E-Mail: schweiz.ch@geze.com  
www.geze.ch

## Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri  
E-Mail: office-turkey@geze.com  
www.geze.com

## Ukraine

LLC GEZE Ukraine  
E-Mail: office-ukraine@geze.com  
www.geze.ua

## United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East  
E-Mail: gezeme@geze.com  
www.geze.ae

## United Kingdom

GEZE UK Ltd.  
E-Mail: info.uk@geze.com  
www.geze.com

## GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29  
71229 Leonberg  
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0  
Fax: 0049 7152 203 310  
www.geze.com

